

Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

24 JANVIER 1980

PROJET DE LOI

relatif aux propositions budgétaires 1979-1980

AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. BERNARD

Art. 136bis (nouveau)

Sous une Section III (nouvelle) intitulée : « Investissements à l'étranger », insérer un article 136bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 136bis. — Le concours de l'Etat envisagé à l'article 1 de l'arrêté royal n° 6 du 18 avril 1967, complétant la loi du 30 juin 1964, modifiant l'arrêté royal n° 42 du 31 août 1939 réorganisant l'Office national du Ducroire et autorisant le Ministre des Finances à consentir des prêts à des Etats ou à des organismes étrangers prend aussi la forme d'une intervention dans la charge d'intérêts des crédits à moyen et long terme consentis par la Société belge d'investissement international lors du financement d'opérations de nature à développer les relations économiques entre la Belgique et les pays étrangers.

La demande de bonification d'intérêts est introduite auprès du président de Copromex selon les modalités à fixer par celui-ci. »

JUSTIFICATION

L'amendement tend à apporter un soutien efficace aux investisseurs belges à l'étranger, compte tenu de la place qu'occupe dans notre économie, l'exportation de biens d'équipement et d'installations toutes faites ainsi que de l'importance croissante des autres opérations commerciales, financières et d'investissement des entreprises belges à l'étranger. Ces investissements ont une incidence favorable, élevée, non seulement sur l'économie des pays d'accueil mais aussi sur notre emploi, nos activités et nos régions.

Voir :

323 (1979-1980) :

- N° 1 : Projet de loi.
- Nos 2 à 12 : Amendements.
- N° 13/1° : Rapport (articles disjoints).
- Nos 14 à 27 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

24 JANUARI 1980

WETSONTWERP

betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER BERNARD

Art. 136bis (nieuw)

Onder een Afdeling III (nieuw) met als opschrift « Investerings in het buitenland » een artikel 136bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 136bis. — De medewerking van de Staat, waarvan sprake is in artikel 1 van het koninklijk besluit n° 6 van 18 april 1967, houdende aanvulling van de wet van 30 juni 1964 tot wijziging van het koninklijk besluit n° 42 van 31 augustus 1939 houdende reorganisatie van de Nationale Delcrederedienst en tot machtiging van de Minister van Financiën leningen aan Staten of buitenlandse organismen toe te staan, kan ook gebeuren in de vorm van een tegemoetkoming in de rentelast van leningen op middellange of lange termijn, die de Belgische Maatschappij voor Internationale Investing toestaat bij de financiering van transacties die bevorderlijk zijn voor de ontwikkeling van de economische betrekkingen tussen België en het buitenland.

De aanvraag voor een rentevergoeding moet worden ingediend bij de voorzitter van Copromex op de door deze bepaalde wijze. »

VERANTWOORDING

Het amendement wil een doeltreffende steun bieden aan de Belgische investeerders in het buitenland, rekening houdend met de betekenis die de uitvoer van uitrustingsgoederen en bedrijfsklare installaties voor onze economie heeft, en ook met het groeiende belang van de andere commerciële, financiële en investeringstransacties van Belgische ondernemingen in het buitenland. Die investeringen oefenen niet alleen op de economie van het ontvangende land een krachtige en gunstige invloed uit, maar ook op onze werkgelegenheid, onze bedrijvigheid en onze gewesten.

Zie :

323 (1979-1980) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N°s 2 tot 12 : Amendementen.
- N° 13/1° : Verslag (afgescheiden artikelen).
- N°s 14 tot 27 : Amendementen.

Les entreprises belges se voient confrontées pour leurs exportations, liées, de plus en plus, à des investissements étrangers, à une concurrence qui offre des conditions financières très généralement plus avantageuses.

La Société belge d'investissement international (S.B.I.) a été créée précisément dans le but d'aider les entrepreneurs belges à investir à l'étranger, mais actuellement, elle n'est pas en mesure d'offrir des prêts à des taux comparables à ceux des institutions similaires d'autres nations industrialisées. Cela compromet la réalisation de maintes exportations, possibles et utiles.

Il apparaît dès lors indispensable de permettre à la Société belge d'investissement international de bénéficier d'une intervention de l'Etat pour ses crédits d'investissement à moyen et à long terme, de manière à lui permettre d'octroyer des crédits d'investissement à des conditions comparables à celles des autres institutions financières européennes ayant le même objet.

Il est proposé, à cette fin, d'élargir aux interventions de la S.B.I., érigée par la loi du 4 août 1978 en filiale spécialisée de la S.N.I., le bénéfice du système de bonifications dispensées par le Comité pour la promotion des exportations de biens d'équipement (Copromex).

L. BERNARD

De uitvoer van de Belgische ondernemingen die steeds meer is aangewezen op investeringen in het buitenland, stuit op een concurrentie die doorgaans voordeliger financiële voorwaarden te bieden heeft.

Nu is de Belgische Maatschappij voor Internationale Investerings (B.M.I.) juist opgericht om Belgische ondernemers steun te verlenen bij hun investeringen in het buitenland, maar momenteel is ze niet in staat leningen aan te bieden tegen rentevoeten die vergelijkbaar zijn met die van gelijkaardige instellingen in andere industrielanden. Dat brengt de uitvoer van tal van produkten, die kunnen worden geëxporteerd en waarvan de uitvoer nuttig is, in het gedrang.

Het lijkt dus onontbeerlijk dat de Belgische Maatschappij voor Internationale Investerings een rentevergoeding vanwege de Staat kan krijgen voor haar investeringskredieten op middellange en op lange termijn, zodat ze investeringskredieten kan toestaan tegen voorwaarden die vergelijkbaar zijn met die van andere Europese financiële instellingen die hetzelfde doel nastreven.

Daartoe wordt voorgesteld dat ook aan de tegemoetkomingen van de B.M.I., opgericht bij de wet van 4 augustus 1978 als een gespecialiseerde dochtermaatschappij van de N.I.M., voortaan het voordeel wordt verbonden van het systeem der rentevergoedingen die worden toegekend door het Comité voor de bevordering van de uitvoer van uitrustingsgoederen (Copromex).